

CZ



CE RoHS

## INFRA-ALARM S ČÍSELNÝM KÓDEM A VOLÁNÍM NA TELEFON MODEL MA80

### ČÁSTI ZAŘÍZENÍ:

1. Pohybový senzor
2. Reproduktor
3. Mikrofon
4. LED k signalizaci nízkého napětí baterií
5. Kódový panel
6. Telefonní přípojka
7. Držák baterií

Doplňky: adaptér k připojení k telefonu: 1 ks

### UMÍSTNĚNÍ BATERIÍ

1. Vyšroubujte šroub ze zadní části jednotky. Odstraňte kryt "B".
2. Vložte 4 ks baterií typu 1,5V AAA (nejsou součástí dodávky) dbejte při tom na dodržení správné polaroty "C". Po vložení poslední baterie jednotka okamžitě vydá signál potvrzující správné umístění baterií.
3. Zadní kryt vraťte na místo a přišroubujte ho.

Když kontrolka LED signalizující nízké napětí baterií svítí, pak je nutno baterie vyměnit.

### INSTALACE ZAŘÍZENÍ

1. Umístěte zařízení na zvolené místo, dle možnosti v blízkosti hlavního anebo zadního vchodu.
2. Odeberte zadní kryt zařízení a pomocí přiložených šroubů jej upevněte ke zdi "D".
3. Pak alarm nasuňte na zadní kryt připevněný ke zdi a pomocí šroubů jej stabilně přišroubujte. Alarm může plnit svou funkci i v případě, když je umístěn na stole, polici a pod.

### NAPROGRAMOVÁNÍ

Po vložení baterií je nutné okamžitě naprogramovat zvolený 4 místní číselný kód.

Jako první číslici kódu neuvádějte nulu, protože tlačítko „0“ slouží k zapnutí (uvedení do pohotovosti) alarmu.

**POZOR!** Po vyndání baterií, resp. po jejich výměně je nezbytné kód zařízení vždycky znovu naprogramovat.

### NAPROGRAMOVÁNÍ TELEFONNÍCH ČÍSEL

Stlačte "\*" poté „1“, poté zvolené telefonní číslo a nakonec tlačítko "\*", čímž se telefonní číslo zaznamená do paměti a kontrolka LED dvakrát blikne. Znovu stlačte "\*" poté „2“, poté další zvolené telefonní číslo a nakonec tlačítko "\*" a tak dále. Zařízení si pamatuje max. tři telefonní čísla o max. 16 znacích. Uchování telefonních čísel funguje pouze v případě telefonu fungujícího v režimu „TONE“.

### ZAZNAMENÁNÍ ZVUKOVÉHO ODKAZU

Stlačte tlačítko "# "1" "#", tehdy bude kontrolka LED svítit a můžete začít se zaznamenáváním zvukového odkazu v trvání max. 6 vteřin. Po uplynutí 6 vteřin kontrolka LED zhasne. Alarm je vybaven permanentní pamětí sloužící k uchování zvukových odkazů.

Při změně telefonních čísel a zvukového odkazu je nutno zopakovat již uvedený postup programování.

### VOLITELNÉ NASTAVENÍ: HLASITÝ ANEBO TICHÝ REŽIM PROVOZU zařízení.

K vypnutí poplašného zvuku sirény a potvrzujícího zvukového signálu "bip" stlačte tlačítko „9“ (\*9\*) K znovu nastavení zvukových signálů opět stlačte tlačítko „9“ (#9#).

Po výměně nebo vrácení baterií je zapotřebí stlačením tlačítka „9“ znovu nastavit zvolený režim provozu zařízení.

**PŘIPOJENÍ K TELEFONU** 1. Vyšroubujte šroub ze spodní části zařízení. 2. Odeberte kryt a připojte telefonní kabel do telefonní zásuvky poplašného zařízení.

### FUNKCE ALARMU

#### Zapnutí (uvedení do pohotovosti)

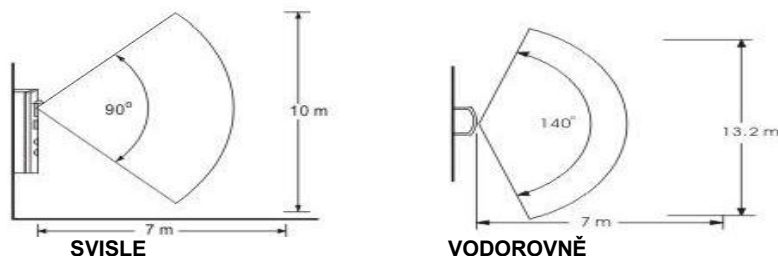
Stlačte tlačítko „0“ a zvukový signál potvrdí, že zařízení bylo uvedeno do pohotovostního stavu. Poté budete mít k dispozici 30 vteřin k opuštění chráněného prostoru. Po uplynutí 30 vteřin, v případě pokud senzor zaznamená pohyb, zařízení automaticky zahájí vytáčení naprogramovaných čísel a zapne se siréna.

#### Vypnutí

Při vstupu do prostor chráněných alarmem máte k dispozici 10 vteřin k tomu, abyste zadáním kódu zařízení vypnuli.

Pokud dojde ke spuštění alarmu, pak zařízení automaticky vytočí nejprve první telefonní číslo. Jestliže telefon nebude zvednut do 45 vteřin, opakuje volání znovu (třikrát), pak vytáčí druhé naprogramované číslo (pokud volání prvního naprogramovaného čísla bylo neúspěšné). Po uplynutí 20 vteřin od zahájení poplachu se ozve siréna. Proces automatického volání naprogramovaných čísel se v případě každého poplachu opakuje, pokud mezi tím nedojde k vypnutí zařízení, uvedením 4 místního bezpečnostního kódu.

### ZORNÝ ÚHEL POHYBOVÉHO SENZORU



### ÚDRŽBA A ČISTĚNÍ

Zařízení čistěte navhčeným měkkým hadrem a pak jej utřete do sucha.

POZOR: Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky, které by mohli plastový povrch poleptat anebo poškrábat, resp. které by mohli poškodit vnitřní části zařízení.

#### **PŘÍČINY A ODSTRANOVÁNÍ POTENCIÁLNÍCH CHYB**

**Zařízení nesignalizuje** po vložení baterií: Ujistěte se dle nákresu na zařízení, zda-li byly baterie správně orientovány.  
**Alarm nefunguje:** Přesvědčte se, zda-li zadní kryt držáku baterií správně doléhá a zda-li při stisknutí tlačítek se červené světlo kontrolky LED rozsvítí.

**Kontrolka LED svítí:** Signalizace nízkého napětí baterií. Vybité baterie vyměňte!

#### **UPOZORNĚNÍ V SOUVISLOSTI S POUŽÍVÁNÍM BATERIÍ:**

Během používání zařízení dbejte na dodržování následujících pokynů: Vždycky používejte jen baterie předepsaného rozměru. Vždy dbejte na správnou polaritu baterií, umísťujte je podle pokynů obrázku uvedeném na zařízení. Baterie vložené s nesprávnou polaritou mohou způsobit poškození zařízení. Neumísťujte do zařízení současně různé typy baterií např. alkalické a uhlíkově-zinkové anebo nové a staré baterie.

Pokud zařízení nebudete déle používat, pak z něj baterie vyjměte, poněvadž případný únik jejich obsahu by mohl zařízení poškodit!

Nikdy nenabíjete jednorázové baterie, protože to může způsobit přehřátí a vznik dalších škod. (Vždycky dodržujte pokyny výrobce)!

**POZOR! Použité baterie neodhazujte do kontejnerů s komunálním odpadem!**

**KRAJINA PŮVODU: ČÍNA**

**DISTRIBUTOR:**

**GLOBAL EXPORT-IMPORT LTD. H-1149 BUDAPEST ANGOL U. 36. TEL: +36 1 267 6470, FAX: +36 1 2676474**

**E-MAIL: [global.exp.imp.ltd@t-online.hu](mailto:global.exp.imp.ltd@t-online.hu) [www.global-export-import.eu](http://www.global-export-import.eu)**



SK

## **INFRA-ALARM S ČÍSELNÝM KÓDEM A VOLANÍM NA TELEFÓN**

**MODEL MA80**



#### **ČASTI ZARIADENIA:**

1. Pohybový senzor
2. Reproduktor
3. Mikrofón
4. LED na signalizáciu nízkeho napätia batérií
5. Kódový panel
6. Telefónna prípojka
7. Držiak batérií

Doplňky: adaptér na pripojenie k telefónu: 1 ks

#### **UMIESTNENIE BATERIÍ**

1. Vyskrutkujte skrutku na zadnej časti jednotky a odstráňte kryt "B".
2. Vložte 4 batérie typu 1,5V AAA (nie sú súčasťou dodávky) dbajte na dodržanie správnej polaritý "C". Po umiestnení poslednej batérie jednotka okamžite vydá zvukový signál potvrdzujúci správne umiestnenie batérií.
3. Zadný kryt vráťte na jeho miesto a priskrutkujte ho.

Ak kontrolka LED signalizujúca nízke napätie batérií svieti, potom je nutné batérie vymeniť.

#### **INŠTALÁCIA ZARIADENIA**

1. Umiestnite zariadenie na zvolené miesto, podľa možnosti do blízkosti hlavného alebo zadného vchodu.

2. Odstráňte zadný kryt zariadenia a pomocou priložených skrutiek ho pripevnite na stenu "D"

3. Potom alarm nasuňte na zadný kryt pripevnený k stene a pomocou skrutiek ho stabilne pripevnite. Alarm môže plniť svoju funkciu aj v prípade ak je umiestnený na stole, polici a pod.

#### **NAPROGRAMOVANIE**

Po vložení batérií je nutné okamžite naprogramovať zvolený 4 miestny číselný kód.

Ako prvú číslicu kódu neuvádzajte nulu, lebo tlačidlo „0“ slúži na zapnutie (uvedenie do pohotovosti) alarmu.

**POZOR!** Po vybratí batérií, resp. po ich výmene je nutné vždy znovu naprogramovať kód zariadenia.

#### **NAPROGRAMOVANIE TELEFÓNNYCH ČÍSEL**

Stlačte "\*" potom „1“, potom zvolené telefónne číslo a nakoniec tlačidlo "\*\*", čím sa telefónne číslo zaznamená do pamäti, vtedy kontrolka LED dvakrát blikne. Znovu stlačte "\*" potom „2“, potom ďalšie zvolené telefónne číslo a nakoniec tlačidlo "\*\*" a tak ďalej. Zariadenie si pamätá max. tri telefónne čísla s max. 16 znakmi. Uchovanie telefónnych čísel funguje len v prípade telefónu fungujúceho v režime „TONE“.

#### **ZAZNAMENANIE ZVUKOVÉHO ODKAZU**

Stlačte tlačidlá "#", "1" "#", vtedy bude kontrolka LED svietiť a môžete začať zaznamenávať zvukový odkaz dlhý max. 6 sekúnd. Po uplynutí 6 sekúnd kontrolka LED zhasne. Alarm je vybavený permanentnou pamäťou slúžiacou na uchovávanie zvukových odkazov.

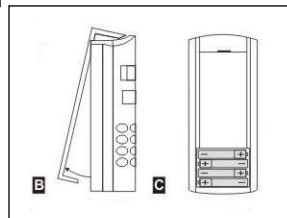
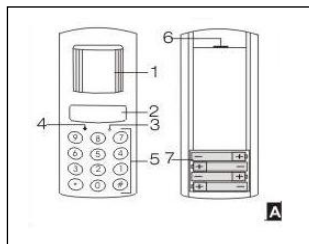
Pri zmene telefónnych čísel a zvukového odkazu je nutné zopakovať už uvedený postup programovania.

#### **VOLITELNÉ NASTAVENIE: HLASNÝ ALEBO TICHÝ REŽIM PREVÁDZKY ZARIADENIA**

K vypnutiu poplašného zvuku sirény a potvrdzujúceho zvukového signálu "bíp" stlačte tlačidlo „9“ (\*9\*) K znovunastaveniu zvukových signálov znovu stlačte tlačidlo „9“ (#9#.).

Po výmene alebo vrátení batérií je treba stlačením tlačidla „9“ znovu nastaviť zvolený režim prevádzky zariadenia.

**PRIPOJENIE K TELEFÓNU** 1. Vyskrutkujte skrutku zo spodnej časti zariadenia. 2. Odstráňte kryt a pripojte telefónny kábel do telefónnej zásuvky poplašného zariadenia.



## FUNKCIA ALARMU

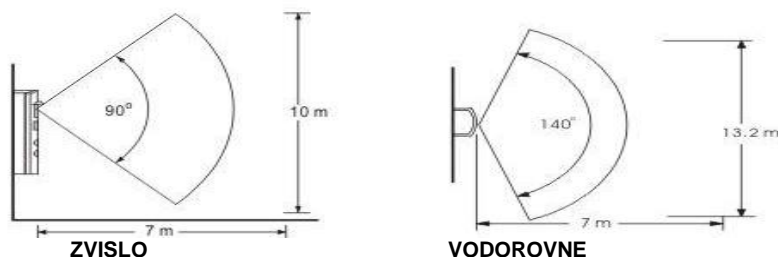
### **Zapnutie (vedenie do pohotovosti)**

Stlačte tlačidlo „0“ a zvukový signál potvrdí že zariadenie bolo uvedené do pohotovostného stavu. Potom budete mať k dispozícii 30 sekúnd na to, aby ste chránený priestor opustili. Po uplynutí 30 sekúnd, v prípade ak senzor zaznamená pohyb, zariadenie automaticky zahájí vytáčanie naprogramovaných čísel a zapne sa siréna.

### **Vypnutie**

Pri vstupe do priestorov chránených alarmom máte k dispozícii 10 sekúnd na to, aby ste zadaním kódu zariadenie vypli. Pokiaľ dôjde k spusteniu alarmu, potom zariadenie automaticky vytočí najprv prvé telefónne číslo. Ak telefón nebude zdvihnutý do 45 sekúnd zavolá ho znovu (tri krát), potom začne vytáčať druhé naprogramované číslo (pokiaľ volanie prvého naprogramovaného čísla bolo neúspešné). Po uplynutí 20 sekúnd od zahájenia poplachu sa ozve siréna. Proces automatického volania naprogramovaných čísel sa v prípade každého poplachu opakuje, ak medzi tým nedôjde k vypnutiu zariadenia uvedením 4 miestneho bezpečnostného kódu.

### ZORNÝ UHOL POHYBOVÉHO SENZORU



### ÚDRŽBA A ČISTENIE

Zariadenie čistite navlhčenou mäkkou handrou a potom ho utrite do sucha..

**POZOR:** Nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré by mohli plastový povrch poleptať alebo poškríbať, resp. ktoré by mohli poškodiť vnútorné časti zariadenia.

### PRÍČINY A ODSTRANOVANIE POTENCIÁLNYCH CHÝB

**Zariadenie nesignalizuje** po vložení batérií: Presvedčte sa podľa nákrasu uvedenom na zariadení, či boli batérie správne orientované.

**Alarm nefunguje:** Presvedčte sa, či zadný kryt držiaku batérií správne dolieha a či pri stlačení tlačidiel sa červené svetlo kontrolky LED rozsvieti.

**Kontrolka LED svieti:** Signalizácia nízkeho napätia batérií. Staré batérie je potrebné vymeniť.

### UPOZORNENIE V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM BATÉRIÍ:

Počas používania zariadenia dbajte na dodržiavanie nasledujúcich pokynov: Vždy používajte len batérie predpísaného rozmeru. Vždy dbajte na správnu polaritu batérií, umiestňujte ich podľa pokynov obrázku uvedenom na zariadení. Batérie umiestnené s nesprávnou polaritou môžu spôsobiť poškodenie zariadenia. Neumiestňujte do zariadenia naraz viac druhov batérií napr. alkalické a uhlíkovozinkové alebo nové a staré batérie. .

Pokiaľ zariadenie nebudete dlhší čas používať, potom z neho batérie vyberte, lebo prípadný únik ich obsahu by mohol zariadenie poškodiť!

Nikdy nenabíjajte jednorázové batérie, lebo to by mohlo mať za následok prehriatie a vznik ďalších škôd. (Vždycky dodržiavajte pokyny výrobcu!)

**POZOR! Použité batérie neodhadzujte do kontajnerov s komunálnym odpadom!**

KRAJINA PÔVODU: ČÍNA

DISTRIBÚTOR:

GLOBAL EXPORT-IMPORT LTD. H-1149 BUDAPEST ANGOL U. 36.

TEL: +36 1 267 6470, FAX: +36 1 2676474 E-MAIL: [global.exp.imp.ltd@t-online.hu](mailto:global.exp.imp.ltd@t-online.hu)

[www.global-export-import.eu](http://www.global-export-import.eu)